ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/747

ze dne 31. března 2023

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro přidružení ve složení pro obchod zřízeném Dohodou o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o změnu dodatku XVII-3 (Pravidla vztahující se na telekomunikační služby) k příloze XVII uvedené dohody

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé ([1]) (dále jen „dohoda“) vstoupila v platnost dne 1. září 2017.

(2) Podle článku 11 přílohy XVII dohody může Výbor pro přidružení ve složení pro obchod (dále jen „Výbor pro obchod“) změnit přílohu XVII dohody.

(3) Výbor pro obchod by měl přijmout návrh rozhodnutí o změně dodatku XVII-3 (Pravidla vztahující se na telekomunikační služby) k příloze XVII dohody v průběhu roku 2023.

(4) Jak je uvedeno v preambuli dohody a v souladu s článkem 124 dohody, strany uznávají význam sbližování stávajících právních předpisů Ukrajiny s právními předpisy Evropské unie, což znamená, že Ukrajina má zajistit, aby stávající právní předpisy a budoucí právní předpisy byly postupně uvedeny do souladu s *acquis* Unie.

(5) Ukrajina požádala o další integraci, pokud jde o odvětví roamingu v Unii, zejména udělením statusu účastníka na vnitřním trhu pro roamingové služby.

(6) Vzhledem k tomu, že dodatek XVII-3 (Pravidla vztahující se na telekomunikační služby) k příloze XVII dohody by měl být doplněn příslušnými akty Unie týkajícími se roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích, je nezbytné změnit uvedený dodatek tak, že se do něj doplní nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/612 ([2]), prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/2286 ([3]), nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654 ([4]) a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1971 ([5]). Na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972 ([6]) se dodatek XVII-3 k příloze XVII dohody již vztahuje.

([1]) Úř. věst. L 161, 29.5.2014, s. 3.

([2]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/612 ze dne 6. dubna 2022 o roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích v Unii (Úř. věst. L 115, 13.4.2022, s. 1).

([3]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/2286 ze dne 15. prosince 2016, kterým se stanoví podrobná pravidla týkající se uplatňování politiky přiměřeného využívání a metodologie posuzování udržitelnosti zrušení maloobchodních příplatků za roaming a týkající se žádosti, kterou má podat poskytovatel roamingu pro účely tohoto posouzení (Úř. věst. L 344, 17.12.2016, s. 46).

([4]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654 ze dne 18. prosince 2020, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972 stanovením jednotné maximální sazby za ukončení hlasového volání v mobilní síti po celé Unii a jednotné maximální sazby za ukončení hlasového volání v pevné síti po celé Unii (Úř. věst. L 137, 22.4.2021, s. 1).

([5]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1971 ze dne 11. prosince 2018 o zřízení Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) a Agentury na podporu BEREC (Úřad BEREC), o změně nařízení (EU) 2015/2120 a o zrušení nařízení (ES) č. 1211/2009 (Úř. věst. L 321, 17.12.2018, s. 1).

([6]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972 ze dne 11. prosince 2018, kterou se stanoví evropský kodex pro elektronické komunikace (Úř. věst. L 321, 17.12.2018, s. 36).

(7) Je proto vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro obchod, jelikož zamýšlený akt, kterým se mění dodatek XVII-3 (Pravidla vztahující se na telekomunikační služby) k příloze XVII dohody, bude pro Unii závazný,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v průběhu roku 2023 ve Výboru pro přidružení ve složení pro obchod zřízeném Dohodou o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o změnu dodatku XVII-3 (Pravidla vztahující se na telekomunikační služby) k příloze XVII uvedené dohody, vychází z návrhu rozhodnutí uvedeného výboru připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 31. března 2023.

Za Radu
předsedkyně
J. ROSWALL

NÁVRH

ROZHODNUTÍ VÝBORU PRO PŘIDRUŽENÍ EU-UKRAJINA VE SLOŽENÍ PRO OBCHOD
č. …/2023

ze dne … 2023,

pokud jde o změnu dodatku XVII-3 (Pravidla vztahující se na telekomunikační služby) k příloze XVII Dohod o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé

VÝBOR PRO PŘIDRUŽENÍ VE SLOŽENÍ PRO OBCHOD (dále jen „Výbor pro obchod“),

s ohledem na Dohodu o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, a zejména na čl. 465 odst. 3 této dohody a článek 11 přílohy XVII této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé (dále jen „dohoda“) vstoupila v platnost dne 1. září 2017.

(2) V čl. 1 odst. 2 písm. d) dohody se stanoví, že cílem dohody je mimo jiné podpořit snahy Ukrajiny dokončit přechod k fungujícímu tržnímu hospodářství, mimo jiné prostřednictvím postupného sbližování jejích právních předpisů s právními předpisy Unie.

(3) V článku 124 dohody uznávají strany význam sbližování stávajících právních předpisů Ukrajiny s právními předpisy Unie v odvětví telekomunikačních služeb. Ukrajina se zavázala, že zajistí, aby se její stávající a budoucí právní předpisy staly slučitelnými s *acquis* Unie. Předpokládá se, že toto sbližování se postupně rozšíří na všechny akty *acquis* Unie uvedené v dodatcích XVII-2 až XVII-5 k příloze XVII dohody a mělo by, jakmile pro to budou splněny podmínky, vést k postupné integraci Ukrajiny do vnitřního trhu EU, zejména prostřednictvím vzájemného udělení statusu účastníka na vnitřním trhu v souladu s čl. 4 odst. 3 přílohy XVII dohody.

(4) Ukrajina požádala o další integraci, pokud jde o roaming ve veřejných mobilních komunikačních sítích v Unii, konkrétně o udělení statusu účastníka na vnitřním trhu pro účely roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích.

(5) Pravidla týkající se roamingu jsou součástí *acquis* Unie v oblasti telekomunikací, ale nebyla zahrnuta do dodatku XVII-3 (Pravidla vztahující se na telekomunikační služby) k příloze XVII dohody. Do dodatku XVII-3 by proto měly být doplněny příslušné akty Evropské unie týkající se roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích.

(6) V současné fázi hospodářského a právního rozvoje vnitřního trhu EU v oblasti telekomunikačních služeb jsou příslušné akty Unie týkající se roamingu tyto: směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972 ([1]), nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/612 ([2]), prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/2286 ([3]), nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654 ([4]).

([1]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972 ze dne 11. prosince 2018, kterou se stanoví evropský kodex pro elektronické komunikace (Úř. věst. EU L 321, 17.12.2018, s. 36).

([2]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/612 ze dne 6. dubna 2022 o roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích v Unii (Úř. věst. EU L 115, 13.4.2022, s. 1).

([3]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/2286 ze dne 15. prosince 2016, kterým se stanoví podrobná pravidla týkající se uplatňování politiky přiměřeného využívání a metodologie posuzování udržitelnosti zrušení maloobchodních příplatků za roaming a týkající se žádosti, kterou má podat poskytovatel roamingu pro účely tohoto posouzení (Úř. věst. EU L 344, 17.12.2016, s. 46).

([4]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654 ze dne 18. prosince 2020, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972 stanovením jednotné maximální sazby za ukončení hlasového volání v mobilní síti po celé Unii a jednotné maximální sazby za ukončení hlasového volání v pevné síti po celé Unii (Úř. věst. EU L 137, 22.4.2021, s. 1).

(7) Směrnice (EU) 2018/1972 je v dodatku XVII-3 k příloze XVII dohody již obsažena. Je nezbytné do uvedeného dodatku zahrnout další akty týkající se roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích, aby se umožnil postupný přechod Ukrajiny k úplnému přijetí a úplnému a řádnému provedení všech platných ustanovení pro odvětví telekomunikací, a zejména ustanovení o roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích.

(8) Kladné hodnocení ukrajinských právních předpisů, jejich provádění a prosazování v souladu se zásadami stanovenými v příloze XVII dohody je nezbytným předpokladem pro jakékoli rozhodnutí Výboru pro obchod o udělení statusu účastníka na vnitřním trhu podle čl. 4 odst. 3 přílohy XVII s ohledem na konkrétní odvětví. V souvislosti s *acquis* Unie týkajícím se roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích by požadavek dosáhnout úplného přijetí a úplného a řádného provedení před přijetím rozhodnutí o udělení statusu účastníka na vnitřním trhu podle čl. 4 odst. 3 přílohy XVII neměl být chápán tak, že zahrnuje uplatňování ochranných limitů pro průměrné velkoobchodní ceny za poskytování regulovaných služeb souvisejících s roamingem ve veřejných mobilních komunikačních sítích mezi stranami dohody. Totéž platí pro regulované maximální sazby za ukončení hlasového volání pro službu ukončení volání koncovému uživateli v jejich síti. Tyto sazby mají být mezi stranami dohody vzájemně poskytovány ode dne stanoveného v případném rozhodnutí Výboru pro obchod o udělení statusu účastníka na vnitřním trhu pro roaming ve veřejných mobilních komunikačních sítích podle čl. 4 odst. 3 přílohy XVII.

(9) Postupná integrace Ukrajiny do vnitřního trhu EU, zejména v oblasti telekomunikačních služeb, bude mimo jiné vyžadovat úplné a řádné provedení nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654 v souladu s cíli uvedeného nařízení. Ukrajina v současné době není schopna provést a plně uplatňovat jednotné maximální sazby za ukončení volání po celé Unii pro účely vnitrostátních služeb ukončení volání na Ukrajině. Zavedení jednotných maximálních sazeb za ukončení volání po celé Unii i pro účely vnitrostátních služeb ukončení hlasového volání na Ukrajině však není naprosto nezbytné pro další integraci, pokud jde o roaming ve veřejných mobilních komunikačních sítích. Pro uvedený aspekt nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654, jejž se Ukrajina zavazuje plně provést do tří let od případného rozhodnutí Výboru pro obchod o udělení statusu účastníka na vnitřním trhu pro roaming ve veřejných mobilních komunikačních sítích podle čl. 4 odst. 3 přílohy XVII dohody, je proto stanoven jiný harmonogram provádění.

(10) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654 se za určitých podmínek použije i na volání uskutečněná z čísel třetích zemí s cílem uplatňovat jednotné maximální sazby za ukončení hlasového volání po celé Unii otevřeným, transparentním a nediskriminačním způsobem a omezit vyloučení volání uskutečněných z čísel třetích zemí na to, co je nezbytně nutné pro dosažení cílů vnitřního trhu a pro zajištění proporcionality. Ukrajina v současné době není schopna provést a plně uplatňovat jednotné maximální sazby za ukončení hlasového volání po celé Unii pro účely volání uskutečněných z čísel třetích zemí. Ačkoli zavedení jednotných maximálních sazeb za ukončení volání po celé Unii i pro účely ukončení volání z čísel třetích zemí není naprosto nezbytné pro další integraci, pokud jde o roaming ve veřejných mobilních komunikačních sítích, k zajištění souladu s platnými pravidly vnitřního trhu telekomunikačních služeb EU by bylo zapotřebí úplné přijetí a úplné a řádné provedení nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654 ze strany Ukrajiny. Pro uvedený aspekt nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654, jejž se Ukrajina zavazuje plně provést před přijetím případného rozhodnutí Výboru pro obchod o udělení statusu účastníka na vnitřním trhu pro telekomunikační služby podle čl. 4 odst. 3 přílohy XVII dohody, je proto stanoven jiný harmonogram provádění.

(11) Ustanovení čl. 1 odst. 4 nařízení (EU) 2022/612 a čl. 3 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654 odkazují na referenční směnné kurzy zveřejněné Evropskou centrální bankou v *Úředním věstníku Evropské unie*. Evropská centrální banka v současné době nezveřejňuje směnné kurzy ukrajinské hřivny. Uvedená ustanovení je proto třeba upravit tak, aby umožňovala používat směnné kurzy mezi eurem a ukrajinskou hřivnou zveřejňované Ukrajinskou národní bankou do té doby, než Evropská centrální banka zveřejní směnné kurzy pro ukrajinskou hřivnu.

(12) Článek 11 přílohy XVII dohody zmocňuje Výbor pro obchod k doplnění zbývajících čtyř aktů Unie do přílohy XVII dohody prostřednictvím změny uvedené přílohy.

(13) Jakmile se bude Ukrajina domnívat, že určitý právní akt Unie byl řádně přijat a proveden, má spolutajemníkovi Unie Výboru pro obchod předložit příslušnou transpoziční tabulku spolu s oficiálním překladem prováděcího ukrajinského právního aktu do anglického jazyka, aby Evropská komise mohla přistoupit k souhrnnému hodnocení stanovenému v dodatku XVII-6 k příloze XVII dohody.

(14) S ohledem na pokračující ruskou útočnou válku proti Ukrajině se může ukázat, že splnění povinností stanovených v tomto rozhodnutí ve stanovených lhůtách je objektivně nemožné nebo nadměrně obtížné. V takovém případě by Ukrajina měla záležitost předložit Výboru pro obchod podle článku 11 přílohy XVII dohody, který záležitost posoudí v souladu s čl. 3 odst. 4 a 5 přílohy XVII dohody,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Dodatek XVII-3 (Pravidla vztahující se na telekomunikační služby) k příloze XVII dohody se mění podle přílohy tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je vyhotoveno v jazyce anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, irském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském, švédském a ukrajinském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu … dne …

Za Výbor pro přidružení ve složení pro obchod
Předseda
tajemníci

PŘÍLOHA

Dodatek XVII-3 (Pravidla vztahující se na telekomunikační služby) se mění tak, že se do oddílu „A. Celková evropská politika v oblasti elektronických komunikací“ za bod týkající se „směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/61/EU ze dne 15. května 2014 o opatřeních ke snížení nákladů na budování vysokorychlostních sítí elektronických komunikací“ doplňují nové body, které znějí:

„Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/612 ze dne 6. dubna 2022 o roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích v Unii (přepracované znění)

Pro účely této dohody se nařízení upravuje takto: ustanovení čl. 1 odst. 4 odkazuje na referenční směnné kurzy zveřejněné Evropskou centrální bankou v *Úředním věstníku Evropské unie*. Dokud Evropská centrální banka nezveřejní směnné kurzy ukrajinské hřivny, použijí se pro účely čl. 1 odst. 4 směnné kurzy mezi eurem a ukrajinskou hřivnou zveřejněné Ukrajinskou národní bankou. Referenční období a podmínky stanovené v čl. 1 odst. 4 zůstávají nezměněny.

— Provedou se veškerá ustanovení s výjimkou těchto:

  — článek 7 – Provádění politiky přiměřeného využívání a mechanismu udržitelnosti, odstavce 1–3. Výjimkou týkající se čl. 7 odst. 1 až 3 není dotčena povinnost Ukrajiny provést prováděcí akty o uplatňování politik přiměřeného využívání, metodiku posuzování udržitelnosti poskytování maloobchodních roamingových služeb za vnitrostátní ceny a žádost, kterou má podat poskytovatel roamingu pro účely posouzení udržitelnosti,

  — článek 20 – Postup projednávání ve výboru.

Harmonogram: ustanovení nařízení (EU) 2022/612 se provedou do 12 měsíců ode dne vstupu rozhodnutí [č. x/2023] v platnost.

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/2286 ze dne 15. prosince 2016, kterým se stanoví podrobná pravidla týkající se uplatňování politiky přiměřeného využívání a metodologie posuzování udržitelnosti zrušení maloobchodních příplatků za roaming a týkající se žádosti, kterou má podat poskytovatel roamingu pro účely tohoto posouzení

Harmonogram: ustanovení prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/2286 se provedou do 12 měsíců ode dne vstupu rozhodnutí [č. x/2023] v platnost.

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654 ze dne 18. prosince 2020, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972 stanovením jednotné maximální sazby za ukončení hlasového volání v mobilní síti po celé Unii a jednotné maximální sazby za ukončení hlasového volání v pevné síti po celé Unii

Pro účely této dohody se nařízení upravuje takto: ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 odkazují na referenční směnné kurzy zveřejněné Evropskou centrální bankou v *Úředním věstníku Evropské unie*. Dokud Evropská centrální banka nezveřejní směnné kurzy ukrajinské hřivny, použijí se pro účely čl. 3 odst. 2 a 3 směnné kurzy mezi eurem a ukrajinskou hřivnou zveřejněné Ukrajinskou národní bankou. Referenční období a podmínky stanovené v čl. 3 odst. 2 a 3 zůstávají nezměněny.

Harmonogram: ustanovení nařízení Komise v přenesené pravomoci. (EU) 2021/654 se provedou před provedením ustanovení nařízení (EU) 2022/612 a do 11 měsíců ode dne vstupu rozhodnutí [č. x/2023] v platnost, s těmito výjimkami:

— pokud jde o vnitrostátní volání uskutečněná z ukrajinských čísel a ukončená na ukrajinských číslech na Ukrajině, použije se čl. 1 odst. 3 do tří let ode dne stanoveného v případném rozhodnutí Výboru pro obchod o udělení statusu účastníka na vnitřním trhu pro roaming podle čl. 4 odst. 3 přílohy XVII,

— ustanovení čl. 1 odst. 4 se provede před přijetím případného rozhodnutí Výboru pro obchod o udělení statusu účastníka na vnitřním trhu pro telekomunikační služby podle čl. 4 odst. 3 přílohy XVII.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1971 ze dne 11. prosince 2018 o zřízení Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) a Agentury na podporu BEREC (Úřad BEREC), o změně nařízení (EU) 2015/2120 a o zrušení nařízení (ES) č. 1211/2009

— Vnitrostátní regulační orgán Ukrajiny s primární odpovědností za dohled nad každodenním fungováním trhů sítí a služeb elektronických komunikací se plně účastní práce Rady regulačních orgánů BEREC, pracovních skupin BEREC a správní rady Úřadu BEREC: vnitrostátní regulační orgán Ukrajiny má stejná práva a povinnosti jako vnitrostátní regulační orgány členských států EU, s výjimkou hlasovacího práva a předsednictví v Radě regulačních orgánů a správní radě.

— S ohledem na výše uvedené skutečnosti je vnitrostátní regulační orgán Ukrajiny zastoupen na příslušné úrovni v souladu s ustanoveními nařízení o sdružení BEREC. V souladu s příslušnými pravidly výše uvedených nařízení EU jsou sdružení BEREC a případně Úřad BEREC nápomocny vnitrostátnímu regulačnímu orgánu Ukrajiny při plnění jeho úkolů.

— Vnitrostátní regulační orgán Ukrajiny v nejvyšší možné míře zohlední veškeré pokyny, stanoviska, doporučení, společné postoje a osvědčené postupy přijaté sdružením BEREC s cílem zajistit jednotné provádění regulačního rámce pro elektronické komunikace.

Harmonogram: ustanovení nařízení (EU) 2018/1971 se provedou do 12 měsíců ode dne vstupu rozhodnutí [č. x/2023] v platnost“.